



Descriptif lave-verres frontal Winterhalter gamme UC

A Résultat de lavage & sécurité sur le plan de l'hygiène

Les lave-verres frontaux de la gamme UC se distinguent grâce à un excellent résultat de lavage et à une sécurité optimale sur le plan de l'hygiène. Cet exceptionnel résultat de lavage a été certifié par l'institut de contrôle indépendant LGA – TÜV Rheinland.

Champ de lavage VarioPower

Ce lave-verres est équipé en partie supérieure et en partie inférieure d'un champ de lavage elliptique. Les gicleurs de lavage et de rinçage sont sertis et leur conception les rend inobstruables. Grâce à leur géométrie spécialement adaptée en termes de dimensions, de forme et d'angle de pulvérisation, ces gicleurs couvrent toutes les surfaces jusque dans les moindres angles. Un variateur de fréquence permet d'adapter la puissance de lavage en fonction de la vaisselle à laver et de protéger ainsi la vaisselle fragile. Le résultat de lavage est donc dans tous les cas optimal et respectueux des règles de l'hygiène.

Les champs de lavage peuvent être retirés facilement sans outil.

Design Hygiène

La cuve emboutie et le guidage panier embouti sans angles saillants ni rebords permettent de réduire au minimum les dépôts de salissures et de calcaire à l'intérieur de la machine. Ce « Design Hygiène » est complété par la résistance de cuve facile à nettoyer qui assure une température constante dans la cuve.

Quadruple système de filtration

Le quadruple système de filtration composé d'un tamis de surface, d'un filtre cylindrique, d'une crépine de pompe et de l'épurateur de bain lessiviel breveté *Mediamat* (utilisant la force centrifuge) garantit une propreté constante du bain lessiviel. Un capteur de turbidité contrôle en permanence la qualité du bain lessiviel et déclenche si nécessaire une régénération par étapes.

Journal d'hygiène intégré

Le journal d'hygiène intégré permet d'enregistrer en détail, avec date et heure, les données relatives à l'hygiène, comme par ex. le déroulement du lavage, les défauts de fonctionnement, les programmes utilisés, etc. Ces données peuvent être consultées à tout moment par le chef de cuisine. En cas d'obligation de documentation, celle-ci est ainsi automatiquement remplie.

Autres caractéristiques

- **Thermostopp** : empêche le lavage si la température de consigne n'est pas atteinte.
- **Surpresseur** : assure un rinçage constant, indépendamment de la pression sur site.
- **Détection automatique de mousse** : déclenche si nécessaire des mesures correctives afin de garantir un résultat de lavage optimal.
- **Démarrage progressif** de la pompe de lavage : permet de protéger les verres dès le démarrage du programme.
- **Pompe de vidange** : permet de vidanger automatiquement et intégralement le bain lessiviel.

B Utilisation

L'écran tactile permet une utilisation intuitive des lave-verres Winterhalter de la gamme UC. Selon le type de verres et le degré de salissure, il est possible de sélectionner le programme adéquat en appuyant tout simplement sur le pictogramme correspondant. Winterhalter permet une utilisation facile grâce à cet écran tactile et à la commande à touche unique qui a encore fait l'objet de développement.

Écran tactile à trois niveaux d'accès

L'écran tactile n'est pas seulement un instrument de navigation, c'est aussi une source d'informations pour le personnel utilisateur, le chef de cuisine et le personnel de maintenance. Les informations sont réparties en trois niveaux d'accès :

Le niveau utilisateur :

Des pictogrammes représentant les verres à laver permettent de sélectionner trois programmes de lavage différents, excluant ainsi toute erreur de manipulation. En fonction des verres, il est donc possible de choisir un process de lavage adapté au niveau de la puissance de lavage, de la température, de la durée et du dosage des produits lessiviels.

Informations sur le niveau utilisateur :

- Affichage de l'heure et de la date
- Affichage des températures de la cuve et du surchauffeur
- Conseils de lavage intégrés, permettant d'optimiser le process de lavage – en efficacité et en rentabilité
- Manuel de service animé intégré et donc toujours à porté de mains, permet de former/informer le personnel de la laverie
- Affichage des intervalles de maintenance
- Affichage des défauts (voir gestion intégrée des défauts)

Le niveau chef de cuisine (accès protégé par code PIN)

Ce niveau comporte des informations et des fonctions spéciales pour le chef de cuisine

- Journal intégré des données d'exploitation avec des informations sur les heures de service, le nombre de cycles de lavage et la consommation d'eau
- Journal d'hygiène intégré pour la documentation de toutes les données relatives à l'hygiène
- Plus de 20 langues au choix pour l'affichage des textes
- Coordonnées du SAV et des fournisseurs de produits lessiviels
- Mise en service programmable pour le remplissage automatique du lave-verres à une heure donnée, ponctuellement ou sur une période

Le niveau maintenance (accès protégé par code PIN)

Niveau supplémentaire pour le technicien SAV : permet la modification de tous les paramétrages et la personnalisation en fonction des besoins du client.

Commande à touche unique avec affichage de l'avancée du programme

La touche de démarrage sert à démarrer le programme sélectionné. Elle comporte un code-couleurs qui indique la progression du programme de lavage :

| | |
|-------------------------|--|
| rouge | La machine chauffe, elle n'est pas encore prête à démarrer |
| vert | La machine est prête à fonctionner |
| bleu | Le cycle de lavage est en cours |
| clignote en vert | Le cycle de lavage est terminé. |

Option : sur la variante Energy, la touche clignote vert-bleu pour indiquer que le cycle de récupération de calories est en cours.

Gestion des défauts

Le lave-verres endosse des responsabilités et permet de détecter rapidement des éventuels dysfonctionnements par des signaux visuels et sonores :

- Indication distincte selon manque de produit de lavage / de rinçage
- Indication champs de lavage bloqués par de la vaisselle
- Indication porte mal fermée
- Indication vanne d'arrivée d'eau fermée
- ...

Le personnel de la laverie peut ainsi remédier rapidement à des dysfonctionnements simples et éviter des interventions SAV. Par ailleurs, tous les événements sont sauvegardés et peuvent ainsi être consultés ultérieurement.

Programmes spéciaux

- Programme court pour le lavage de verres peu sales
- Programmes intensifs avec un temps de lavage prolongé pour les salissures difficiles et sèches
- *Programmes silence* permettant un fonctionnement plus silencieux
- *Programmes ECO* permettant un lavage plus économique en eau et en énergie
- Programme de rénovation pour la vaisselle très sale, par ex. avec des dépôts d'amidon
- Programme de détartrage avec fonction rappel permettant un détartrage régulier de l'intérieur du lave-verres
- Programme d'assistance au nettoyage facilitant le nettoyage manuel à la fin du service



Le Plus Rentabilité

La gamme UC est conçue pour assurer une rentabilité maximale d'exploitation.

Faible consommation d'eau de rinçage

La quantité d'eau claire nécessaire au rinçage a une incidence sur les coûts d'exploitation qui comprennent les coûts pour l'eau, l'électricité et les produits lessiviels. Grâce à une faible consommation d'eau de rinçage, 2,4 litres¹ par cycle, les lave-verres de la gamme UC sont très économiques. Par ailleurs, le résultat du rinçage reste optimal grâce à la conception innovante des nouveaux champs de lavage.

¹ Dans des conditions idéales d'utilisation

Programmes ECO

Les programmes ECO sont l'assurance d'un lavage très économique et respectueux des ressources naturelles. L'allongement de la durée du lavage permet d'économiser eau, électricité et produits lessiviels tout en conservant une qualité de lavage optimale. Ces programmes ECO sont une bonne solution dès que l'on dispose de suffisamment de temps pour laver la vaisselle.

Option : Variante Energy avec récupérateur/condenseur de buées (système breveté)

La variante Energy fonctionne ainsi : La vapeur émise durant le cycle de lavage est directement aspirée à l'intérieur de la machine par un ventilateur. L'énergie de cette vapeur d'eau chaude est alors utilisée pour chauffer l'eau froide d'alimentation. Le récupérateur/condenseur de buées permet ainsi de réduire la consommation d'énergie servant à chauffer l'eau de rinçage d'environ 19 % soit 0,04 kWh par cycle de lavage, et donc les coûts d'exploitation. Cette variante permet en outre d'améliorer l'atmosphère puisqu'il n'y a presque plus de vapeur chaude et humide qui s'échappe à l'ouverture de la porte du lave-verres.

Autres caractéristiques

Habillage double paroi afin de réduire la consommation d'énergie et les émissions sonores

D Personnalisation

Chaque type de machine de la gamme UC peut être décliné dans les quatre tailles et offre de nombreuses possibilités de paramétrage.

Personnalisation des facteurs de lavage

Contrairement aux lave-verres traditionnels, tous les facteurs essentiels du processus de lavage peuvent être paramétrés de manière personnalisée sur les lave-verres de la gamme UC. Certaines exigences particulières peuvent être rapidement et aisément paramétrées par le technicien SAV dans les trois programmes standard. Les facteurs puissance de lavage, températures de lavage et de rinçage, consommation d'eau de rinçage, dosage des produits lessiviels et durée des programmes peuvent être paramétrés individuellement.

Caractéristiques des équipements

Un grand nombre d'équipements permet d'adapter de manière optimale le lave-verres aux conditions sur site.

- 1 panier au choix parmi deux paniers pour positionner les verres de manière optimale
- Doseur de produit de rinçage *Fluidos* avec réservoir intégré
- Doseur de produit de lavage *Fluidos* avec réservoir intégré
- Option : Doseur de produit de rinçage *Fluidos* avec canne d'aspiration
- Option : Doseur de produit de lavage *Fluidos* avec canne d'aspiration
- Option : Câble de raccordement électrique monophasé
- Option : Câble de raccordement électrique triphasé
- Option : Paroi arrière en inox

Option : Variantes de design

Possibilité de choisir le design de la porte du lave-verres

E Programmes spéciaux

ReTemp

La variante *ReTemp* se caractérise par la réduction des températures de la cuve et du surchauffeur (40°C), ce qui permet de réaliser des économies d'énergie. Ces températures réduites permettent également d'avoir des verres plus froids à la sortie du lave-verres et ainsi de les réutiliser rapidement. Par ailleurs, l'atmosphère est agréable derrière le bar grâce à une réduction des émissions de buées (vapeur d'eau chaude et humide) à l'ouverture de la machine. Ce système spécialement développé comprenant lave-verres, produit de lavage F33 *ReTemp* et produit de rinçage K 360 *ReTemp* assure un résultat de lavage dans les règles de l'hygiène.

Cool

Grâce au rinçage à froid de la variante *Cool*, les verres sortant de la machine sont froids. Ils peuvent être ainsi directement réutilisés et assurer une tenue parfaite de la mousse de bière. La température des verres ainsi refroidis dépend de la température de l'eau d'alimentation de la machine. Nous recommandons par conséquent d'utiliser un refroidisseur à bière pour obtenir des verres très froids. Le respect des règles de l'hygiène est garanti grâce à une température constante de 55°C dans la cuve.

En appuyant sur une touche, il est possible de sélectionner la température de rinçage : froide (température d'alimentation) ou chaude (65°C). Le rinçage à chaud garantit un séchage optimal des verres qui peuvent alors être rangés secs à la fin du service.

F Données techniques²

Dimensions

| Modèle | Hauteur [mm] | Hauteur variante Energy [mm] | Largeur [mm] | Prof. [mm] | Profondeur avec réservoirs produits lessiviels intégrés [mm] | Hauteur de passage [mm] | Dimensions des paniers [mm] |
|--------|--------------|------------------------------|--------------|------------|--|-------------------------|-----------------------------|
| UC-S | 715 | 800 | 460 | 617 | 637 | 308,5 | 400 x 400 |
| UC-M | 715 | 800 | 600 | 617 | 637 | 308,5 | 500 x 500 |
| UC-L | 810 | 895 | 600 | 617 | 637 | 403,5 | 500 x 500 |
| UC-XL | 810 | 895 | 600 | 656 | 676 | 403,5 | 500 x 500 / 500 x 540 |

Données générales

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Nombre de programmes ³ | 3 (+ programmes spéciaux) |
|-----------------------------------|---------------------------|

² Etat : juin 2009, sous réserve de modifications.

³ Réglage usine

| | |
|---|--|
| Rendement théorique en programme court | 77 paniers/h |
| Capacité de cuve (dimension S / dimensions M, L, XL) | 9,5 l / 15,3 l |
| Pompe de lavage | 150 - 200 l/mn (selon le programme sélectionné) |
| Émissions sonores selon DIN EN ISO | maxi. 57 dB(A) (selon le programme sélectionné) |
| Indice de protection | IP X3 (avec paroi arrière en PVC) Option : IP X5 (avec paroi arrière en inox) |

Consommations et températures

| | Gamme UC | ReTemp | Cool |
|---|-----------------|---------------|---------------------|
| Consommation d'eau de rinçage (litre / panier)⁴ | 2,4 | 2,4 | 3,4 |
| Température de rinçage (°C)⁵ | 65 | 40 | z / 65 ⁶ |
| Température de la cuve (°C)⁷ | 62 | 40 | 55 |
| Température maxi. de l'eau d'alimentation (°C) | 60 | 60 | 15 |

z = Eau froide

Valeurs électriques

| Tension | Fusibles | Chauffage cuve | Puissance totale de raccordement | Chauffage surchauffeur | Pompe de lavage (P1) |
|---------------------|-----------------|-----------------------|---|-------------------------------|-----------------------------|
| 380 V – 415 V / 3N~ | 16 A | 2,0 kW | 7,9 kW | 5,3 kW | 600 W |
| 380 V – 415 V / 3N~ | 10 A | 2,0 kW | 6,0 kW | 5,4 kW | 600 W |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 16 A | 2,0 kW | 3,2 kW | 2,6 kW | 600 W |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 20 A | 2,0 kW | 4,2 kW | 3,6 kW | 600 W |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 13 A | 2,0 kW | 2,6 kW | 1,8 kW | 600 W |
| 220 V – 230 V / 1N~ | 10 A | 1,8 kW | 1,8 kW | 1,2 kW | 600 W |

⁴ Dans des conditions idéales d'utilisation. La consommation d'eau claire dépend des conditions sur site. Le réglage précis est effectué lors de la mise en service.

⁵ Réglage usine

⁶ Commutable

⁷ Réglage usine

Valeurs électriques variante Cool

| Tension | Fusibles | Chauffage cuve | Puissance totale de raccordement | Chauffage surchauffeur | Pompe de lavage (P1) |
|---------------------|----------|----------------|----------------------------------|------------------------|----------------------|
| 380 V – 415 V / 3N~ | 16 A | 5,4 kW | 6,1 kW | 5,4 kW | 600 W |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 16 A | 2,8 kW | 3,4 kW | 2,6 kW | 600 W |
| 220 V – 240 V / 1N~ | 20 A | 2,8 kW | 4,2 kW | 3,6 kW | 600 W |

Instructions d'installation et de raccordement**Raccordement eau :**

Le lave-verres est livré avec les flexibles d'alimentation et d'évacuation.

Raccordement électrique :

Le lave-verres est livré avec des câbles pour courant monophasé ou triphasé en fonction des conditions sur site. Il est conçu pour fonctionner en monophasé et en triphasé.

Normes et directives :

Répond aux prescriptions de la norme relative aux appareils électriques raccordés au réseau d'alimentation d'eau CEI / DIN EN 61770 ;

Sigle CE ;

Winterhalter construit ses machines dans le respect des normes et directives nationales et internationales applicables. Winterhalter est soumis à des contrôles d'instituts indépendants ;

Le lave-verres proposé est construit par une entreprise certifiée ISO 9001 ;

Le résultat du lavage répond aux exigences de la norme DIN 10511 relatives au lavage dans les règles de l'hygiène dans un lave-verres monocuve.